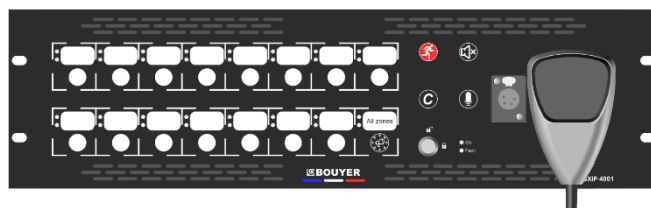


IP safety console user guide GXIP-4000 & GXIP-4001

Notice Simplifié Produit du Pupitre de sécurité IP

BOUYER 1270, avenue de Toulouse, 82000 Montauban France adresse mail : bouyerfrance@bouyer.com	 1438	GXIP-400X 1438-CPR-0901
---	---	-----------------------------------



Nota. Note.



For more information, refer to the product technical manual available on the website with rights management (EOS-4000_596679_NTP). The DoP is also available on our website

Pour plus de renseignements, se référer à la notice technique du produit disponible sur le site internet, avec gestion de droits (EOS-4000_596679_NTP). La DoP est aussi disponible sur notre site internet.

• www.bouyer.com

Presentation. Présentation.

The GXIP-4000 and GXIP-4001 are Full-IP voice broadcast and control consoles, which can be directly connected to the local computer network via a standard Ethernet interface. The GXIP-4000 and GXIP-4001 consoles consists of: Les GXIP 4000 et GXIP 4001 sont des pupitres de commande et de diffusion de la voix Full IP, leur permettant d'être directement connecté au réseau informatique local au travers d'une interface Ethernet standard. Les pupitres GXIP 4000 et GXIP 4001 se composent de :

GXIP-4000

- **1 electret microphone on XLR connector** . 1 microphone électret sur prise XLR
- **18 programmable keys and associated status lamps** . 18 touches programmables et les voyants d'états associés
- **5 function keys** . 5 touches de fonctions
- **2 general status lamps** . 2 voyants d'état général
- **1 buzzer** / 1 buzzer
- **1 Ethernet interface** . 1 interface Ethernet
- **1 power connector** . 1 prise d'alimentation
- **1 table top stand** . 1 support pour pose sur table
- **1 built-in lock** . 1 verrou intégré

GXIP-4001

- **1 hand-held microphone with right-angle XLR connector** . 1 microphone pomme de main avec connectique XLR coudée
- **15 programmable keys and associated status lamps** . 15 touches programmables et les voyants d'états associés
- **5 function keys** . 5 touches de fonctions
- **2 general status lamps** . 2 voyants d'état général
- **1 buzzer** / 1 buzzer
- **1 Ethernet interface** . 1 interface Ethernet
- **1 power connector** . 1 prise d'alimentation
- **1 built-in lock** . 1 verrou intégré

They can be used to. Ils permettent de :

- **Interface with core units through an Ethernet-IP network.** S'interfacer à des organes centraux au travers d'un réseau Ethernet-IP
- **Monitor communications with the core units to which it is attached.** Surveiller la communication avec les organes centraux auxquels il est rattaché
- **Broadcast alert messages.** Diffuser des messages de pré-annonce
- **Trigger Voice Alarm conditions in the associated Alarm Zones.** Déclencher les conditions d'Alarme Vocale dans les Zones d'Alarmes associées
- **View the operating statuses of the associated Alarm Zones.** Visualiser les états de fonctionnement des Zones d'Alarme associées

They comply with the requirements of standard EN54-16. Ils répondent aux exigences de la norme EN54-16.

GXIP-4000 features. Fonctionnalités GXIP-4000.

Human Machine Interface. Interface homme machine.

18 programmable keys. 18 touches programmables :

- **Astable operation.** Fonctionnement astable
- **Integrated blue busy indicator lamp.** Voyant bleu d'indication d'occupation intégré
- **1 red indicator lamp: indicates the voice alarm status of the alarm zone associated with the key.** 1 voyant rouge : indication du statut d'alarme vocale de la zone d'alarme associée à la touche
- **1 yellow indicator lamp: indicates a fault in the alarm zone associated with the key.** 1 voyant jaune : indication d'un défaut de la zone d'alarme associée à la touche
- **1 white zone label.** 1 zone label blanche

5 function keys. 5 touches de fonction :

- **Voice Alarm - Stop audio signal - Cancel - Microphone - General call.** Alarme Vocale - Arrêt signal sonore – Annulation – Micro - Appel général
- **Astable operation.** Fonctionnement astable
- **Integrated blue busy indicator lamp.** Voyant bleu d'indication d'occupation intégré

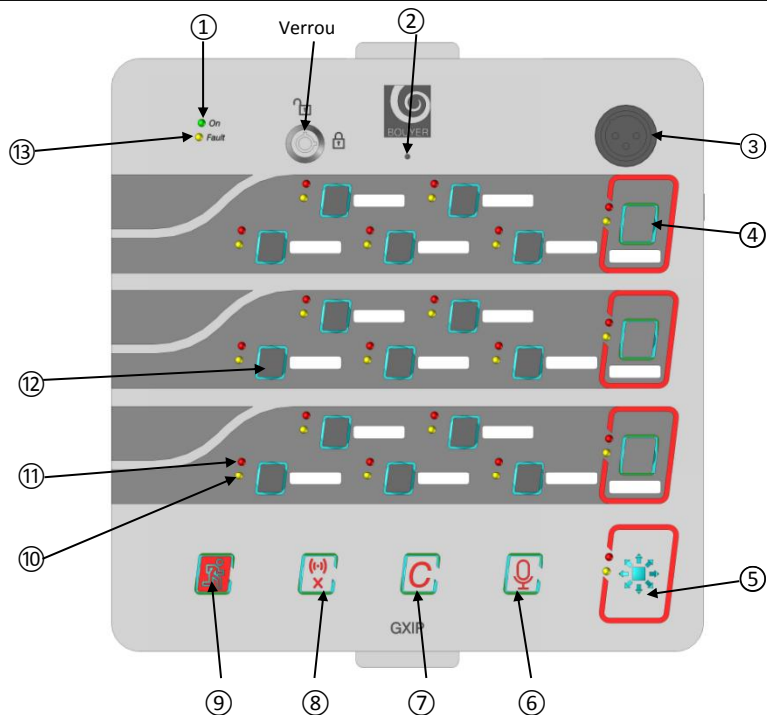
Other. Autres :

- **1 integrated lock with 2 locking keys (locks all keys on the console if activated).** 1 verrou intégré avec 2 clés de verrouillage (verrouille l'ensemble des touches du pupitre si activé)
- **1 green "On" indicator lamp to indicate power on mode.** 1 voyant vert « On » pour indiquer le mode sous tension
- **1 red "Fault" indicator lamp summarising all the associated faults.** 1 voyant rouge « Fault » synthèse de l'ensemble des défauts associés
- **1 buzzer to indicate the appearance of a fault (stopped by pressing the Stop audio signal key).** 1 buzzer pour signaler l'apparition d'un défaut (arrêt par la touche Arrêt signal sonore)
- **1 removable electret microphone with monitored cell.** 1 microphone électret amovible dont la cellule est surveillée
- **1 'lamp test' button.** 1 bouton de 'test voyants'

Connectors. Connectique.

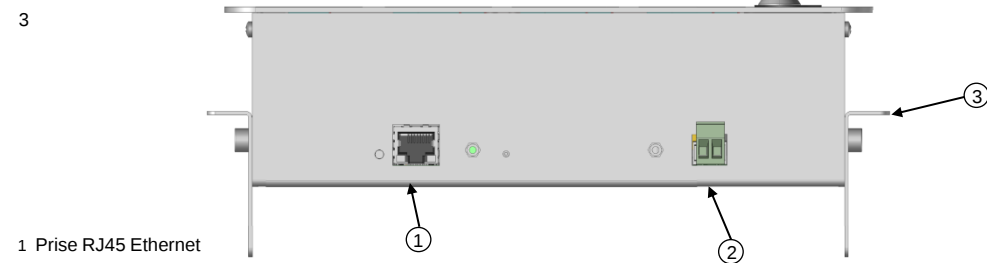
- **1 XLR socket on the front panel for gooseneck microphone.** 1 Prise XLR femelle en face avant pour micro col de cygne
- **1 RJ45 socket: Ethernet.** 1 Prise RJ45 : Ethernet
- **1 jack coaxial: 24 VDC power supply.** 1 Prise Jack : Alimentation 24 VDC

Front panel. Face avant



- 1 Voyant sous tension
- 2 Orifice d'accès au bouton de tests des voyants
- 3 Prise XLR femelle pour microphone électret
- 4 Bouton de Sélection Général du groupement
- 5 Bouton Appel Général - Groupement de boutons
- 6 Bouton Micro
- 7 Bouton Annulation
- 8 Bouton Arrêt signal sonore
- 9 Bouton Evacuation
- 10 Voyant défaut de la ZA associée au bouton
- 11 Voyant Statut Alarme Vocale de la ZA associée au bouton
- 12 Bouton de sélection de la zone paramétrée
- 13 Voyant défaut

Left side. Côté gauche



- 1 Prise RJ45 Ethernet
- 2 Prise d'alimentation borniers 2 points + 24VDC
- 3 Equerres de fixation

GXIP-4001 features. Fonctionnalités GXIP-4001.

Human Machine Interface. Interface homme machine.

15 programmable keys. 15 touches programmables :

- **Astable operation.** Fonctionnement astable
- **Integrated blue busy indicator lamp.** Voyant bleu d'indication d'occupation intégré
- **1 red indicator lamp: indicates the voice alarm status of the alarm zone associated with the key.** 1 voyant rouge : indication du statut d'alarme vocale de la zone d'alarme associée à la touche
- **1 yellow indicator lamp: indicates a fault in the alarm zone associated with the key.** 1 voyant jaune : indication d'un défaut de la zone d'alarme associée à la touche
- **1 white zone label.** 1 zone label blanche

5 function keys. 5 touches de fonction :

- **Voice Alarm - Stop audio signal - Cancel - Microphone - General call.** Alarme Vocale - Arrêt signal sonore – Annulation – Micro - Appel général
- **Astable operation.** Fonctionnement astable

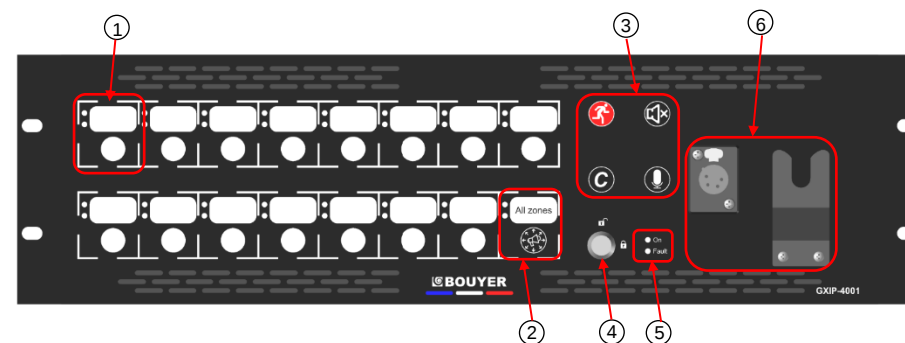
Other. Autres :

- **1 integrated lock with 2 locking keys (locks all keys on the console if activated).** 1 verrou intégré avec 2 clés de verrouillage (verrouille l'ensemble des touches du pupitre si activé)
- **1 green "On" indicator lamp to indicate power on mode.** 1 voyant vert « On » pour indiquer le mode sous tension
- **1 red "Fault" indicator lamp summarising all the associated faults.** 1 voyant rouge « Fault » synthèse de l'ensemble des défauts associés
- **1 buzzer to indicate the appearance of a fault (stopped by pressing the Stop audio signal key).** 1 buzzer pour signaler l'apparition d'un défaut (arrêt par la touche Arrêt signal sonore)
- **1 removable electret microphone with monitored cell.** 1 microphone pomme de main

Connectors. Connectique.

- **1 XLR socket on the front panel for gooseneck microphone.** 1 Prise XLR femelle en face avant pour micro col de cygne
- **1 RJ45 socket: Ethernet.** 1 Prise RJ45 : Ethernet
- **1 jack coaxial: 24 VDC power supply.** 1 Prise Jack : Alimentation 24 VDC

Front panel. Face avant



- 1 **Mechanical key to select an Alarm Zone with space for label and 2 indicator lamps (top: Voice Alarm Status for the Alarm Zone associated with the button / bottom: Fault for the Alarm Zone associated with the button). 15 similar keys available.** Touche mécanique pour sélection d'une ZA avec zone pour label et 2 voyants (en haut : Statut Alarme Vocale de la ZA associée au bouton / en bas : défaut de la ZA associée au bouton). 15 touches similaires disponibles
- 2 **Mechanical key to select all Alarm Zones with 2 indicator lamps (top: Voice Alarm Status for the Alarm Zone associated with the button / bottom: fault for the Alarm Zone associated with the button).** Touche mécanique pour sélection de toutes les ZA avec 2 voyants (en haut : Statut Alarme Vocale de la ZA associée au bouton / en bas : défaut de la ZA associée au bouton)



- 3 **4 mechanical keys with the following functions.** 4 touches mécaniques avec les fonctions suivantes :
- **Evacuation = key to be selected to validate the evacuation of an Alarm Zone after it has been selected.** Évacuation = touche à sélectionner pour valider l'évacuation d'une ZA après l'avoir sélectionnée
 - **Buzzer stop = stops the buzzer + changes all HMI LEDs to a fixed colour.** Buzzer stop = arrêt du buzzer + passage en couleur fixe de toutes les diodes de l'IHM
 - **Cancel = Cancels the selected zones.** Cancel = Annule les zones sélectionnées
 - **Call = Broadcasts a voice message in the selected Alarm Zones.** Call = Diffusion d'un message parlé dans les ZA sélectionnées
- 4 **Security lock requiring an unlocking key. Must be unlocked to start evacuations in the Alarm Zones.** Verrou de sécurité nécessitant une clé de déverrouillage. Déverrouillage obligatoire pour pouvoir lancer des évacuations dans les ZA
- 5 **2 following status lamps.** 2 voyants d'états suivants :
- **ON: lit permanently green if the product is powered up.** ON : allumée en vert fixe si le produit est alimenté
 - **FAULT: lit flashing orange if at least one fault is present.** FAULT : allumée en orange clignotant si au moins un défaut est présent
- 6 **XLR socket + mounting bracket for hand-held microphone 580074.** Prise XLR femelle + support de fixation pour micro - paume de main 580074

Installation and connections. Installation et raccordements.

1 **XLR socket on the front panel for gooseneck microphone.** Se reporter à la notice d'installation de l'EOS-4000 pour son installation.

Use. Utilisation.

1 **XLR socket on the front panel for gooseneck microphone.** Se reporter à la notice utilisateur de l'EOS-4000 pour son fonctionnement détaillé.

Technical specifications. Caractéristiques techniques

GXIP4000		
HMI / IHM		
Microphone. Micro	Electret-gooseneck-XLR. Electret-Col de sygne-XLR	Unidirectional. Unidirectionnel
Buttons. Boutons	23	With backlight. Avec rétroéclairage
Indicator lamps. Voyants	63	
Buzzer	1	
Microphone		
Cell. Cellule	Electret	
Bandwidth. Bande passante	80 -18 kHz	
Sensitivity. Sensibilité	-46 dB	
Directivity. Directivité	Cardioid	
Network / Réseau		
Connectors. Connectique	RJ45	STP CAT5 Cable. Câble CAT5 STP
Type	100 BASE-TX/10 BASE-T	100 Mbits/s max. 100 Mbit/s max
IP sound. Son IP	PCM L16 mono / 44.1 Khz	706.5 Kbit/s
Power supply Alimentation	Supplied 230 VAC – 24 VDC	Fournie 230 VAC – 24 VDC
Voltage. Tension	24 VDC	
Power consumption. Consommation	100 mA max	
Connectors. Connectique	2 points connector. Bornier 2 points	Ø5.5 x Ø2.1 mm
Operating temperature. Température utilisation	0 à 40°C	
Mechanical. Mécanique		
Protection class. Classe de protection	IP30	
Finish. Finition	Silk screen printed polyester film. Film polyester sérigraphié	Frosted graphite finish grey steel base. Socle Acier graphite givré
Dimensions (DxWxH). Dimensions (P x L x H)	Console 230 x 230 x 66 mm. Pupitre 230 x 230 x 66 mm	Base 350 x 280 x 66 mm. Socle 350 x 280 x 66
Panel cut-out for flush mounting. Découpe panneau pour encastrément	215 x 215 mm	
Weight. Poids	Console: 2,5Kg. Pupitre: 2,5Kg	Base: 3,9Kg. Socle: 3,9Kg

GXIP4001		
Microphone. Micro	Hand-held. Paume de main	
Buttons. Boutons	20	With backlight. Avec rétroéclairage
Indicator lamps. Voyants	38	
Buzzer	1	
Microphone		
Cell. Cellule	Electret	
Bandwidth. Bande passante	200-6 kHz	
Sensitivity. Sensibilité	-48 dB	
Directivity. Directivité	Cardioid	
Network / Réseau		
Connectors. Connectique	RJ45	STP CAT5 Cable. Câble CAT5 STP
Type	100 BASE-TX/10 BASE-T	100 Mbits/s max. 100 Mbit/s max
IP sound. Son IP	PCM L16 mono / 44.1 Khz	706.5 Kbit/s
Power supply Alimentation	Supplied 230 VAC – 24 VDC	Fournie 230 VAC – 24 VDC
Voltage. Tension	24 VDC	
Power consumption. Consommation	100 mA max	
Connectors. Connectique	2 points connector. Bornier 2 points	Ø5.5 x Ø2.1 mm
Operating temperature. Température utilisation	0 à 40°C	
Mechanical. Mécanique		
Protection class. Classe de protection	IP30 (montée en baie)	
Finish. Finition	Silk screen printed polyester film. Film polyester sérigraphié	
Dimensions (DxWxH). Dimensions (P x L x H)	Console 30 x 483 x 132 mm. Pupitre 30 x 483 x 132 mm	
Weight. Poids	0.8Kg	